

低压用/低压用

小型快速接头

スモールカップラ

小型量、轻量/空压、理化机器配管用/小型・轻量/空压・理化机器配管用

最高使用压力
最高使用圧力



1.0 MPa
(10 kgf/cm²)

阀门构造
バルブ構造



单路开关型
片路開閉型

适用流体
適用流体



空气
空気



水(带Tube Fitter型不可用)
水(チューブフィッター付きは不可)

轻量、小型化の一键连接型。 应对模块化潮流。

- 套筒内装有阀门装置的套环,外径14 mm,小巧型。
适合于推行小型化、模块化的领域。
 - 插塞、套筒的连接只需按入即可一键连接。
 - 考虑耐腐蚀性,本体部采用镀铬黄铜材质。可在长时期发挥稳定性能。
 - 各种安装形状配备齐全,如(内螺纹用、外螺纹用、软管用、歧管用),
可满足空压机、理化机器、医疗器械等多种多样的配管用途。
 - 也备有带Tube Fitter的类型。
- 注)套筒与插塞分离时,流体从插塞一侧流出来。使用流体为水时请注意。

轻量・小型化を図ったワンタッチ接続タイプ。 モジュール化の波に対応。

- ソケットにバルブ機構を備えたスリーブ外径14mmのコンパクトタイプ。
小型・モジュール化が進む分野に適しています。
 - プラグ・ソケットの接続は、押し込むだけのワンタッチ接続。
 - 耐食性を考慮し、本体部にはクロムめっきを施した真ちゅうを採用。
長期にわたり安定した性能を発揮します。
 - 空圧機器、理化機器、医療機器などの幅広い配管用途に対応できるよう、
各種の取付形状(めねじ用・おねじ用・ホース用・マニホールド)をワイドに取り揃えています。
 - 「チューブフィッター」付きもご用意しています。
- (注)ソケットとプラグの分離時にプラグ側配管から流体が流出します。使用流体が水の場合はご注意ください。



规格/仕様

主体材质/本体材質	快速接头: 黄铜(镀银) Tube Fitter部: 黄铜(镀镍)以及树脂 カプラ: 真ちゅう(クロムめっき) 「チューブフィッター」部: 真ちゅう(ニッケルめっき)および樹脂				
	R 1/8・R 1/4、Rc 1/8				
安装尺寸 取付サイズ	螺纹用/ねじ用	R 1/8・R 1/4、Rc 1/8			
	软管安装用 ホース取付用	聚酰胺软管/ポリアミドホース: $\phi 4 \times \phi 6$ 、 $\phi 4.5 \times \phi 6$ 氨基甲酸酯软管/ウレタンホース: $\phi 4 \times \phi 6$			
	Tube安装用 (带Tube Fitter) 注1 (チューブ取付用 (チューブフィッター)付き)	聚氨酯软管/ポリウレタンチューブ: 外径 $\phi 6 \pm 0.1$ ・ $\phi 8 \pm 0.15$ 聚酰胺软管/ポリアミドチューブ: 外径 $\phi 6^{+0.05}_{-0.08}$ ・ $\phi 8^{+0.05}_{-0.1}$ 氟素树脂软管/フッ素樹脂チューブ: 外径 $\phi 6 \pm 0.07$ ・ $\phi 8 \pm 0.07$			
最高使用压力 最高使用圧力	MPa {kgf/cm²}	1.0 {10}			
密封材质/シール材質	密封材質/シール材質	标示号/表示記号	使用温度范围/使用温度範囲	备注/備考	
使用温度范围 注2/使用温度範囲	丁腈橡胶/ニトリルゴム	NBR	-20°C ~ +80°C	标准材质/標準材質	

*关于上述于快速接头的规格。根据使用软管的材质及温度而使最大使用压力・使用温度范围不同。

注1) 连接软管聚亚安酯、软尼龙等极软管道时, 请务必在连接侧的管道内径上使用管道厂家指定的嵌套。

注2) 可使用的温度范围根据使用条件而不同。

※上記の仕様は「カプラ」に関する仕様です。使用するチューブの材質および温度によって最高使用圧力・使用温度範囲が異なります。

注1) ソフトポリウレタン、ソフトナイロンなどの極軟質チューブを接続する際は、接続する側のチューブ内径にチューブメーカー指定のインサートリングを必ず使用してください。

注2) 使用可能な温度範囲は、使用条件によって異なります。

推荐最大拧紧扭矩/推奨最大締付トルク

Nm {kgf・cm}

安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	R 1/8・Rc 1/8	R 1/4	软管安装用/ホース取付用
扭矩值/トルク値	5 {51}	9 {92}	5 {51}

流体的流向/流体の流れ方向

流体可从套筒侧、插塞侧任何一端流入。/流体はソケット側・プラグ側のどちらからでも流れます。



互换性/互換性

套筒和插塞不论任何安装形状都可连接。/ソケットとプラグは取付形状にかかわらず接続できます。

最小截面积/最小断面積

(mm²)

产品型号 製品型式	MS-10SM MS-10PM	MS-20SM MS-20PM	MS-40SN MS-40PN	MS-45SN MS-45PN	(带Tube Fitter) 「チューブフィッター」付き (6型)	(带Tube Fitter) 「チューブフィッター」付き (8型)
最小截面积 最小断面積	12.5	12.5	4.9	7	12.5	12.5

真空用途适用性/真空用途適合性

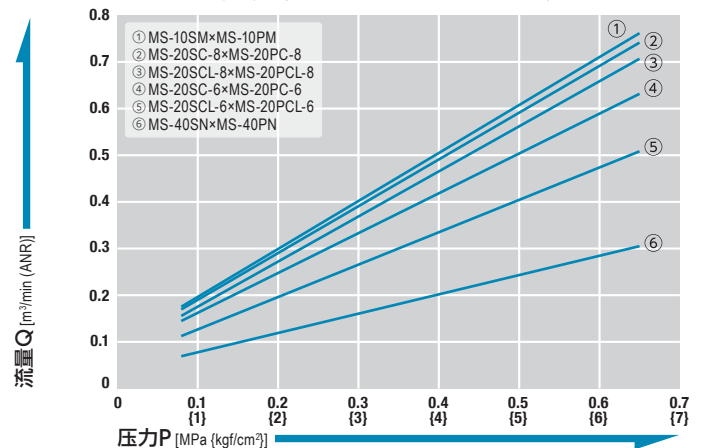
53.0 kPa {400 mmHg}

套筒单独使用时/ソケット単体時	插塞单独使用时/プラグ単体時	连接时/接続時
—	—	可使用/使用可能

压力——流量特性图/圧力——流量特性図

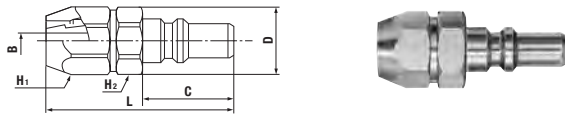
[测定条件][測定条件] ●流体名称: 空气/流体名: 空気

●管道(Tube)尺寸/チューブサイズ: $\phi 6 \times \phi 4$ 、 $\phi 8 \times \phi 6$ (带Tube Fitter/「チューブフィッター」付き)



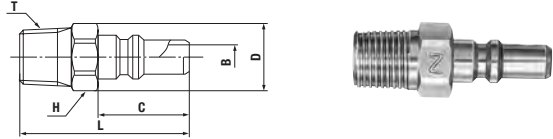
产品型号、尺寸表 / 製品型式・寸法表

插塞/プラグ PN型(软管安装用/ホース取付用)



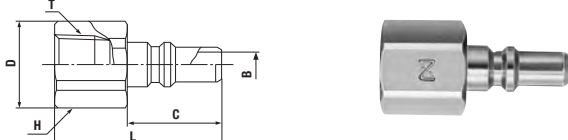
产品型号 製品型式	对应软管尺寸 相手側ホースサイズ (mm)	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)						
			L	C	φD	H1	H2	φB	
MS-40PN	聚酰胺/ポリアミドφ4×φ6	11	(31)	15.2	11	六角10	六角10	2.5	
MS-45PN	聚酰胺/ポリアミドφ4.5×φ6 氨基甲酸酯/ウレタンφ4×φ6	11	(31)	15.2	11	六角10	六角10	3	

插塞/プラグ PM型(内螺纹安装用/めねじ取付用)



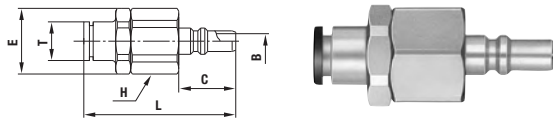
产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)						
			L	φD	C	H	T	φB	
MS-10PM	Rc 1/8	9	28.5	12	15.2	六角11	R 1/8	4	
MS-20PM	Rc 1/4	20	32.5	15.2	15.2	六角14	R 1/4	4	

插塞/プラグ PF型(外螺纹安装用/おねじ取付用)



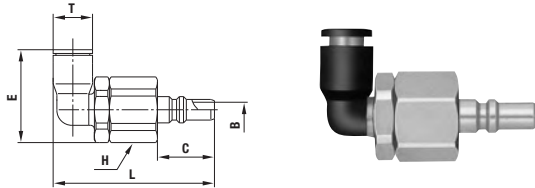
产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)						
			L	φD	C	H	T	φB	
MS-10PF	R 1/8	11	27	14	15.2	六角13	Rc 1/8	4	

插塞/プラグ PC型(带Tube Fitter/「チューブフィッター」付き)



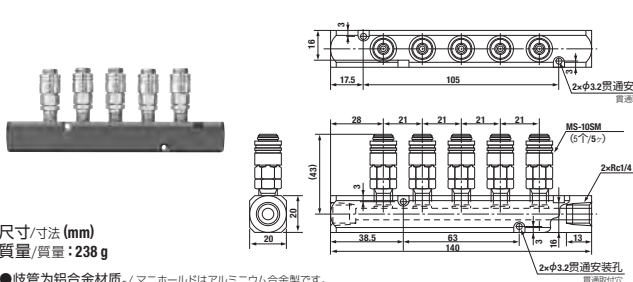
产品型号 製品型式	对应管道(Tube)尺寸 相手側チューブサイズ (mm)	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)						
			L	C	φE	H	φT	φB	
MS-20PC-6	外径φ6	27	(40.5)	15.2	17.5	六角16	10.3	4	
MS-20PC-8	外径φ8	31	(47.5)	15.2	17.5	六角16	13.5	4	

插塞/プラグ PCL型(带Tube Fitter/「チューブフィッター」付き)

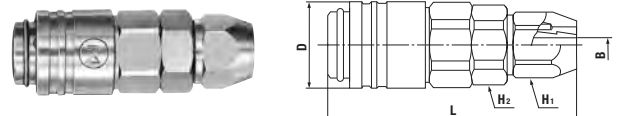


产品型号 製品型式	对应管道(Tube)尺寸 相手側チューブサイズ (mm)	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)						
			L	C	E	H	φT	φB	
MS-20PCL-6	外径φ6	28	(43)	15.2	(24.8)	六角16	10.5	4	
MS-20PCL-8	外径φ8	32	(46.5)	15.2	(31.8)	六角16	13.5	4	

套筒/ソケット MS-5型(小型多道快速接头 5分支配管用/スモールラインカブラ 5分岐配管用)

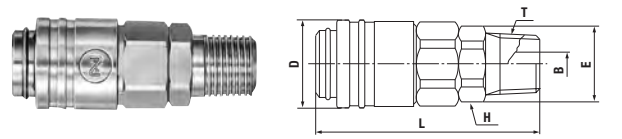


套筒/ソケット SN型(软管安装用/ホース取付用)



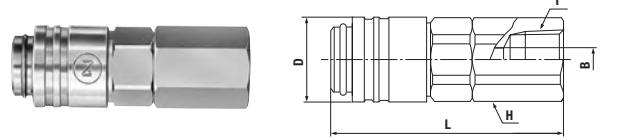
产品型号 製品型式	对应软管尺寸 相手側ホースサイズ (mm)	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)						
			L	H1	H2	φD	φB		
MS-40SN	聚酰胺/ポリアミドφ4×φ6	27	(40.8)	六角10	六角12	14	2.5		
MS-45SN	聚酰胺/ポリアミドφ4.5×φ6 氨基甲酸酯/ウレタンφ4×φ6	27	(40.8)	六角10	六角12	14	3		

套筒/ソケット SM型(内螺纹安装用/めねじ取付用)



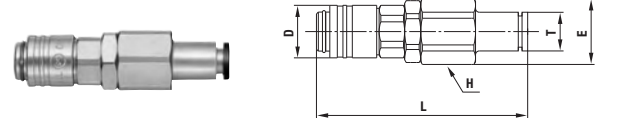
产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)						
			L	H	T	φD	φE	φB	
MS-10SM	Rc 1/8	24	(36.8)	六角12	R 1/8	14	13.2	4	
MS-20SM	Rc 1/4	34	(40.8)	六角14	R 1/4	14	15.2	4	

套筒/ソケット SF型(外螺纹安装用/おねじ取付用)



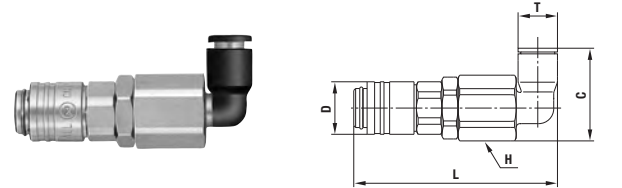
产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)						
			L	H	T	φD	φB		
MS-10SF	R 1/8	30	(38.8)	六角13	Rc 1/8	14	4		

套筒/ソケット SC型(带Tube Fitter/「チューブフィッター」付き)



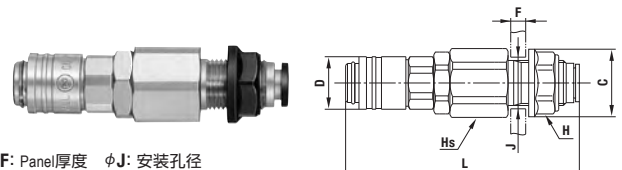
产品型号 製品型式	对应管道(Tube)尺寸 相手側チューブサイズ (mm)	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)						
			L	φD	φE	H	φT	φB	
MS-20SC-6	外径φ6	46	(56.3)	14	17.5	六角16	10.3		
MS-20SC-8	外径φ8	51	(60.8)	14	17.5	六角16	13.5		

套筒/ソケット SCL型(带Tube Fitter/「チューブフィッター」付き)



产品型号 製品型式	对应管道(Tube)尺寸 相手側チューブサイズ (mm)	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)						
			L	φD	C	H	φT	φB	
MS-20SCL-6	外径φ6	48	(56.8)	14	(24.8)	六角16	10.5		
MS-20SCL-8	外径φ8	50	(59.8)	14	(31.8)	六角16	13.5		

套筒/ソケット SCB型(带Tube Fitter Panel安装用/「チューブフィッター」付き パネル取付用)



产品型号 製品型式	对应管道(Tube)尺寸 相手側チューブサイズ (mm)	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)						
			L	φD	Hs	H	F	φJ	
MS-20SCB-6	外径φ6	58	(61.3)	14	φC	六角15	7以下	12.5 ^{+0.3} ₀	
MS-20SCB-8	外径φ8	59	(62.8)	14	21	六角17	六角18	8以下	15.5 ^{+0.3} ₀